

DEUTSCH

Technische Daten

Maße Außeneinheit (BxHxT):
Fingerprint Sensor:

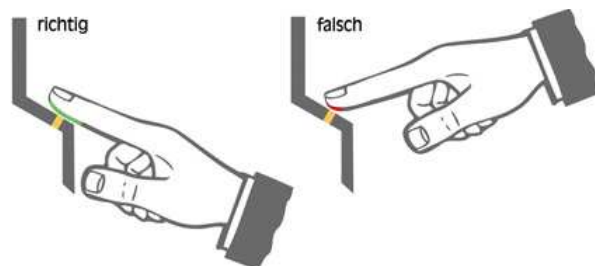
Betriebsspannung:
Relais-Daten:
Betriebstemperatur:
Speicherkapazität:
CE Konformitätserklärung:
Hersteller Garantie:

44x75x29 mm
Zeilensensor, keine Latentfinger
> 2 Mio. Benutzungen
8 bis 24V DC
24V DC 500 mA (max)
-20 bis +85 Grad
bis 150 Fingerabdrücke
nach EU-Richtlinie 2002/95/EG
24 Monate



Bemerkung:

- Masterfinger** sind jene Finger, mit dem Benutzerfinger eingelernt werden können. **Benutzerfinger** sind jene Finger, die später die Tür öffnen sollen. Im Lieferzustand (alle 3 LEDs leuchten) sind **die ersten 3 erfolgreich eingelernten Finger** (zum Beispiel: rechter Daumen) **automatisch Masterfinger**. Masterfinger sollten auf keinen Fall als Nutzerfinger eingelernt werden!
- Nach jeder Fingeraufnahme (Durchziehen eines Fingers über den Sensor) **muss ca. 3 Sek. abgewartet werden**, bis dies von der entsprechenden LED signalisiert wird und ein weiterer Finger über den Sensor gezogen werden kann
- Finger über den Sensor ziehen – Tipps:
 - Ziehen Sie gleichmäßig und nur mit leichtem Druck
 - Achten Sie darauf, dass ein möglichst großer Teil der Fingerlinien über die Sensorzeile gezogen wird (siehe Abbildung)
- Welchen Finger sollten Sie benutzen?
 - Bei schlanken Fingern eignet sich der Daumen bzw. der Zeigefinger gut
 - Es sollten mindestens zwei Finger pro Person (jeder Finger 3 Mal, zum Beispiel: rechter bzw. linker Zeigefinger) eingelernt werden. Insgesamt können bis zu 150 Finger eingelernt werden



I. Alle Funktionen im Überblick

- ❖ Wir empfehlen, vor dem Einlernen von Master-/Benutzerfingern die Hände zu waschen!
- ❖ Bei der ersten Benutzung oder nach einem Stromausfall ca. 3 Minuten warten, bis der Fingerabdruck-Sensor die optimale Temperatur erreicht hat

Funktion	Beschreibung	Vorgehensweise
Masterfinger einlernen	Verwaltungsfinger festlegen	Auslieferungszustand (rote + grüne + blaue LED leuchten) → 3x Masterfinger einlernen
Benutzerfinger einlernen	Scannen von Benutzerfinger	Masterfinger → Benutzerfinger mehrmals scannen → Masterfinger
Tür öffnen		Benutzerfinger über den Sensor ziehen
Alle Finger löschen (Reset)	Zurücksetzen zum Initialzustand	3x Masterfinger → 30 Sek. warten → Auslieferungszustand (rote + grüne +blaue LED leuchten)
Entsperren des Terminals	Verlassen des Sperrmodus	2x direkt nacheinander einen eingelernten Finger (Master- oder Benutzerfinger) über den Sensor ziehen



DESIGN PLUS
powered by: light building



DESIGN+
TECHNOLOGY
AWARD
2011



IDENCOM Germany GmbH, Schillerstr. 54–6-58, 10627 Berlin

Tel. +49-30-398839 310, Fax: Tel. +49-30-398839 318 E-mail: support@idencom.com www.idencom.com

IDENCOM Germany GmbH-November 12– Printed in Germany- All rights reserved

BioKey® is a registered trademark of IDENCOM AG (Schweiz). All other names are the property of there respective owners.

II. Alle Funktionen in Detail

1. Masterfinger einlernen (Masterfinger x 3 mal: drei mal der selbe oder drei unterschiedliche Finger)

Voraussetzungen: Gerät ist initialisiert (rote + grüne + blaue LED leuchten dauerhaft, ansonst siehe „Reset“)

- ✓ Den Masterfinger erstes Mal über den Sensor ziehen, blaue LED blinkt, rote + grüne LED gehen kurz aus und leuchten wieder konstant
- ✓ Den Masterfinger zweites Mal über den Sensor ziehen, blaue LED blinkt, rote + grüne LED gehen kurz aus und leuchten wieder konstant
- ✓ Den Masterfinger drittes Mal über den Sensor ziehen, blaue LED blinkt, grüne LED leuchtet kurz
- Wenn alle 3 Masterfinger eingelernt sind, befindet sich das Gerät im Betriebszustand (nur die blaue LED leuchtet). Es können nun Benutzerfinger eingelernt werden
- Wurde beim Einlernvorgang ein Finger über den Sensor gezogen und nicht als Masterfinger akzeptiert, so leuchten die rote + grüne LED weiterhin, Masterfinger Einlernvorgang wiederholen
- Timeout: 60 Sek. Zwischen den einzelnen Masterfinger-Einlernvorgängen nicht mehr als 60 Sek. verstreichen lassen, sonst muss das Einlernen wiederholt werden

2. Benutzerfinger einlernen (Masterfinger dürfen nicht als Benutzfinger eingelernt werden!)

Voraussetzungen: Gerät befindet sich im Betriebszustand (nur die blaue LED leuchtet)

- ✓ **Einen Masterfinger** über den Sensor ziehen, rote und grüne LED leuchten kurz auf
- ✓ **Einen oder mehrere Benutzerfinger** mehrmals über den Sensor ziehen, bei erfolgreichem Einlernen leuchtet die grüne LED,
- ✓ Das Abschließen des Einlernvorganges erfolgt durch **erneutes Einlesen eines Masterfingers**. Rote und grüne LED leuchten kurz auf
- Bei nicht ausreichender Qualität leuchtet die rote LED. Benutzerfinger Einlernvorgang wiederholen
- Es wird empfohlen, einzelne Benutzerfinger mindestens 3 Mal einzulernen, um die Wiedererkennungsrage zu optimieren. Bei „schwierigen“ Fingern kann es notwendig sein, denselben Benutzerfinger bis zu **6 Mal** einzulernen oder einen **anderen Finger** als Benutzerfinger zu verwenden
- Timeout: 10 Sek. Zwischen den einzelnen Benutzerfinger-Einlernvorgängen nicht mehr als 10 Sek. verstreichen lassen, sonst muss das Einlernen wiederholt werden.

3. Identifikation

Voraussetzungen: Gerät befindet sich im Betriebszustand, nur die blaue LED leuchtet

- ✓ Den Benutzerfinger über den Sensor ziehen
- Bei Fingererkennung leuchtet die grüne LED auf und das Relais wird geschaltet
- Bei Nichterkennung des Fingers leuchtet die rote LED auf

4. Sperrmodus (Sperren/Entsperren des Terminals)

- ✓ **Sperrung:** Wird 5 Mal hintereinander ein nicht eingelernter Finger über den Sensor gezogen (rote LED leuchtet), so wechselt das Gerät in einen Sperrmodus. Hierdurch wird verhindert, dass unbefugte Personen sich ungestört Zutritt verschaffen können
- ✓ **Entsperrung:** Der Sperrmodus kann vorzeitig beendet werden, indem 2 Mal direkt nacheinander ein eingelernter Finger (Master- oder Benutzerfinger) über den Sensor gezogen wird
- Ist das Gerät im Sperrmodus, so wird dies durch Blinken der roten LED angezeigt. Der Sperrmodus ist zunächst zeitlich begrenzt. Nach weiteren 5 Fehlversuchen verlängert sich jeweils die Sperrzeit (Sperrintervalle: 1 Minute, 5 Minuten, 30 Minuten, 1 Stunde, danach Dauersperrung)

5. Alle Finger (einschl. Masterfinger, Reset) löschen: Werkscod

- ✓ Mit der Infrarot Fernbedienung direkt vor dem IR-Interface (blaue LED): **DA** -> Lösche CODE -> **OK**
Danach ist das Gerät wieder im Auslieferungszustand (**rote + grüne + blaue LED leuchten konstant**)

Lösche Code (**4-4-6-stelliger Code**):

zu ändern (Sehr wichtig): D-> E-> Werkscod -> OK-> NEUER Lösche Code -> OK

- **Hinweis:** Eine weitere Möglichkeit alle Finger zu löschen besteht direkt an der Außeneinheit (Fingerabdruckleser). Hierfür muss der Masterfinger insgesamt **3 Mal** hintereinander über den Sensor gezogen werden. Nach zweimaligem Einlesen des Masterfingers wird durch Blinken der roten LED darauf hingewiesen, dass der Löschmodus initialisiert wird. Nach dem dritten Durchziehen des Masterfingers wird der Löschkvorgang gestartet. Dies wird durch Aufleuchten der grünen LED signalisiert. Anschließend befindet sich das Gerät wieder im Auslieferungszustand (rote + grüne + blaue LED leuchten).



ENGLISH

Technical Data

Dimensions:
Fingerprint Sensor:
Latentfinger

Operating Voltage:
Relay:
Operating Temperature:
Speicherkapazität:
Declaration of Conformity (CE):
Guarantee

44x75x29 mm
ATMEL Fingerchip™, Swipe Sensor without

> 2 Mio. Usings
8 ~ 24V DC
24V DC 500 mA (max)
-20 ~ +85 °C
< 150 Fingerprints
after EU-Guideline 2002/95/EG
24 Months



Function / Overview	Description	To do
Enroll Masterfinger	Provide the first 3 fingers for User Management	Initial State (Red/Green and Blue LEDs ON) → Enroll 3 x Masterfinger (waiting for 3 sec after every enroll)
Enroll Userfinger	Userfingers are used to open the door (Userfinger should be different from the Masterfinger)	Masterfinger → Enroll Userfinger (1~3 Times) → Masterfinger
Open Door		Swipe Userfinger over the sensor
Delete all fingers (Reset):	Reset device to initial state	There are 2 modes possible (1) 3x Masterfinger → waiting for 30 Sec. → Initial State (2) With Infrared Keypad: DA -> Code (xxxx) -> OK
Unlock terminal	Leave lock mode and return to normal operation mode	Swipe a valid finger (Userfinger or Masterfinger) two times

All Functions (Details)

1. Master Finger Enrollment (3 x Master Finger: can be the same finger, three times)

Condition: Device is initialized; Red, Green and Blue LEDs are alight

- ✓ Swipe the **first** master finger over the sensor.
Red & green LEDs: flash for appr. 1 sec->go out ->are alight again for the next Master finger
- ✓ Swipe the **second** master finger over the sensor again.
Red & green LEDs: flash for appr. 1 sec->go out ->are alight again for the next Master finger
- ✓ Swipe the **third** master finger over the sensor a third time.
Green LED flashes for appr. 3 sec. The Master finger enrollment is completed. It is now possible to enrol User finger.
- If a master finger has been drawn over the sensor and the quality was not optimal, the green & red LEDs are alight -> Repeat.

2. User Finger Enrollment (Userfinger should be different from the Master finger!)

Condition: just the blue LED is alight

- ✓ Swipe the master fingerprint once over the sensor. Red & green LEDs: flashes for appr. 3 secs -> go out
- ✓ Swipe new User Finger (the same finger: 1~3 times), if the quality OKAY, green LED, otherwise red LED
- ✓ To complete the User finger Enrollment: Swipe the master fingerprint once again over the sensor. Red & green LEDs: flashes for appr. 3 secs -> go out

3. Identification

Condition: just the blue LED is alight

- ✓ Swipe an User Finger, if OKAY, green LED, otherwise red LED

4. Delete All (Reset): Current CODE

With the Infrared Keypad: DA -> CODE -> OK

Device is initialized; Red, Green and Blue LEDs are alight

Factory setting: xxxxxx (4~6-digits), to change the Code (Very important):

D-> E-> Current CODE -> OK-> NEW CODE (xxxxxx) -> OK

- Tips: Alternative Option for Delete(Reset): : Swipe the Master finger **three times** over the sensor and waiting for about 30 sec -> Device is initialized.

5. Lock and Unlock the Terminal

- ✓ Lock: 5 times false Userfinger, red LED flashes
- ✓ Unlock: Swipe a valid finger (Userfinger or Masterfinger) **two times** -> just the blue LED is alight



DESIGN PLUS
powered by light building



DESIGN+
TECHNOLOGY
AWARD
2011



TALIENISCH

Dati tecnici

Dimensioni:	44x75x29 mm
Sensore per impronte delle dita:	ATMEL Fingerchip™, sensore a strisciamento senza
impronte digitali latenti	
Voltaggio operativo:	8 ~ 24V DC
Relè:	24V DC 500 mA (massimo)
Temperatura di funzionamento:	-20 ~ +85 °C
Capacità di memoria:	< 150 impronte delle dita
Dichiarazione di conformità (CE):	secondo la direttiva CEE/2002/95



Tutte le funzioni (dettagli)

Funzione / tabella	Descrizione	Procedura
Registrare Impronta Master	Registrare le prime 3 impronte come impronte master	Stato iniziale (LED acceso rosso/verde e blu) → Passare le 3 impronte da registrare (attendere 3 secondi dopo ogni registrazione)
Registrare Impronta Utente	L'impronta utente viene usata per aprire la porta (l'impronta utente deve essere diversa dall'impronta master)	M → Scansione delle impronte digitali dell'utente (1~3) → M
Aprire la porta		Passare un'impronta Utente valida
Eliminare tutte le impronte (Reset):	Riportare il dispositivo allo stato iniziale (Reset):	Ci sono 2 possibili modi: (1) Passare 3 volte l'impronta master → aspettare 30 sec. → Stato iniziale (2) Con tastiera a infrarosso DA → Codice (xxxx) → OK
Sbloccare il terminale	Lasciare la modalità di blocco e tornare alla modalità operativa	Passare 2 volte in successione un'impronta valida (master o utente)

1. Registrazione impronta master (impronta master x 3: può provenire dallo stesso dito, per tre volte)

Stato: L'apparecchio è stato inizializzato; i LED rosso, verde e blu sono accesi

- ✓ Far **scorrere** il primo dito per l'impronta master sul sensore.
I LED rosso e verde: lampeggiano per circa 1 sec->si spengono-> sono di nuovo illuminati per rilevare la prossima impronta master Per la seconda rilevazione, far scorrere il **secondo** dito per l'impronta master.
I LED rosso e verde:lampeggiano per circa 1 sec-> si spengono ->sono di nuovo illuminati per rilevare la prossima impronta master
- ✓ Per la terza rilevazione, far scorrere il **terzo** dito per l'impronta master sul sensore.
Il LED verde lampeggia per circa 3 sec. La registrazione dell'impronta master è completa. E' di nuovo possibile registrare le impronte dell'utente.
- Se si fa passare il dito per l'impronta master sul sensore e la qualità della rilevazione non è ottimale, i LED verde e rosso si illuminano -> Ripetere l'operazione.

2. Registrazione impronta utente (Il dito dell'utente da cui si preleva l'impronta dovrebbe essere diverso da quello dell'impronta master)

Stato: solo il LED blu è illuminato

- ✓ Far scorrere per una volta il dito per l'impronta master sul sensore. I LED rosso e verde: lampeggiano per circa 3 sec. -> si spengono
- ✓ Far scorrere il nuovo dito per la rilevazione dell'impronta utente (lo stesso dito: 1~3 volte), se la qualità è buona si accende il LED verde o rosso
- ✓ Completare la registrazione dell'impronta utente: far scorrere il dito per l'impronta master sul sensore ancora una volta. I LED rosso e verde: lampeggiano per circa 3 sec. -> si spengono

3. Identificazione

Stato: solo il LED blu è illuminato

- ✓ Far scorrere il dito per la rilevazione dell'impronta utente, se la qualità è buona si accende il LED verde o rosso

4. Cancellare tutto (Reset): Current CODE

Con il tastierino a infrarossi: **DA -> CODE -> OK**

L'apparecchio è stato inizializzato; i LED rosso, verde e blu sono illuminati

Impostazioni di fabbrica: xxxxxx (4~6-digits) , per cambiare il codice (Molto importante):

D-> E-> Current CODE -> OK-> NEW CODE (xxxxxx) -> OK

- Suggerimento - opzione alternativa per cancellare le registrazioni (Reset): : far scorrere il dito per l'impronta master sul sensore **tre volte** ed attendere per circa 30 sec -> L'apparecchio è stato inizializzato.

5. Per bloccare e sbloccare il terminale

- ✓ Blocco: Far scorrere 5 volte una falsa impronta utente, si illumina il LED rosso
- ✓ Sblocco: Far scorrere un dito valido per la rilevazione delle impronte (dito per l'impronta utente o master) **per due volte** -> si illumina solamente il LED blu



DESIGN PLUS
powered by light building



DESIGN+
TECHNOLOGY
AWARD
2011



FRAZOSISCH

Caractéristiques techniques

Dimensions :	44x75x29 mm
Capteur d'empreintes digitales digitale latente	ATMEL Fingerchip™, Sonde capacitive de coup sans empreinte
Tension de fonctionnement :	8 ~ 24V DC
Relais :	24V DC 500 mA (max)
Température de travail :	-20 ~ +85 °C
Capacité de mémoire :	< 150 empreintes digitales
Déclaration de conformité (CE) :	selon la directive européenne 2002/95/CE



Fonction / exposé sommaire	Description	Procédure
Enregistrer un doigt maître	Définir le doigt administrateur	A l'état initial, (paramètre d'usine), les diodes électroluminescentes (rouge, verte et bleue) s'allument □ enregistrer un doigt maître à 3 reprises (en respectant un intervalle de 3 secondes entre les différents enregistrements)
Enregistrer un doigt utilisateur	Scanner les doigts utilisateurs	Doigt maître □ scanner doigt utilisateur (1~3) □ Doigt maître
Ouvrir la porte		Passer un doigt utilisateur sur le capteur
Effacer tous les doigts (remise à zéro)	Retour à l'état initial	2 options : (1) Passer un doigt maître à 3 reprises □ attendre 30 secondes □ retour à l'état initial (les diodes électroluminescentes (rouge, verte et bleue)) s'allument) (2) A l'aide du clavier numérique : DA -> Code (xxxx) -> OK
Déverrouiller le terminal	Quitter le mode «verrouillage»	Passer un doigt maître ou utilisateur sur le capteur à 2 reprises

Toutes les fonctions (détails)

- Enregistrement d'un doigt maître (doigt maître à enregistrer à 3 reprises :** le même doigt peut être employé trois fois)
Conditions : le dispositif est initialisé, les diodes électroluminescentes (rouge, verte et bleue) s'allument.
✓ Passez le **premier** doigt maître sur le capteur.
Les diodes électroluminescentes (rouge & verte) clignotent pour env. 1 sec. -> s'éteignent -> et se rallument pour le doigt maître suivant.
✓ Passez le **second** doigt maître sur le capteur (le même doigt pour la 2^è fois).
Les diodes électroluminescentes (rouge & verte) clignotent pour env. 1 sec. -> s'éteignent -> et se rallument pour le doigt maître suivant.
✓ Passez le **troisième** doigt maître sur le capteur (le même doigt pour la 3^è fois).
La diode électroluminescente verte clignote pour env. 3 sec. L'enregistrement des doigts maîtres est achevé. Vous pouvez maintenant enregistrer les doigts utilisateurs.
➢ Avec un doigt maître ayant été passé sur le capteur et avec la qualité de cette empreinte ayant été médiocre, deux diodes lumineuses (verte & rouge) restent allumées. -> Veuillez alors répéter.
- Enregistrement des doigts utilisateurs (les doigts utilisateurs devraient être différents des doigts maîtres !)**
Condition: une seule diode électroluminescente (bleue) est allumée.
✓ Passez l'empreinte digitale maîtresse sur le capteur (1 fois). Les diodes électroluminescentes (rouge & verte) clignotent pour env. 3 secs -> s'éteignent par la suite.
✓ Passez le nouveau doigt utilisateur (le même doigt : 1~3 fois). Avec la qualité étant suffisante, la diode électroluminescente verte sera allumée. Dans le cas contraire, la diode électroluminescente rouge sera allumée.
✓ Achever l'enregistrement des doigts utilisateurs : passez l'empreinte digitale maîtresse sur le capteur une autre fois. Les diodes électroluminescentes (rouge & verte) clignotent pour env. 3 secs -> s'éteignent par la suite.
- Identification**
Condition: une seule diode électroluminescente (bleue) est allumée.
✓ Passez un doigt utilisateur. Okay : la diode électroluminescente verte s'allume, dans le cas contraire, la diode électroluminescente rouge va s'allumer.
- Effacer tous (remise à zéro): Current CODE**
✓ À l'aide du clavier numérique à infrarouge. **DA** -> **CODE** -> **OK**
Le dispositif est initialisé, les diodes électroluminescentes (rouge, verte et bleue) s'allument.
Paramètre d'usine : xxxxxx (4~6-digits), changez de code (très important) de la manière suivante :
D-> E-> Current CODE -> OK-> CODE NOUVEAU (xxxxxx) -> OK
➢ Astuces : alternative pour l'effacement (remise à zéro) : passez le doigt maître à trois reprises sur le capteur et attendez pour env. 30 sec -> le dispositif est initialisé.
- Verrouillage/déverrouillage du terminal**
✓ Verrouillage : un doigt utilisateur non autorisé est passé à 5 reprises, la diode électroluminescente rouge clignote.
✓ Déverrouillage : passez un doigt valide (doigt utilisateur ou maître) **à deux reprises** -> seule la diode électroluminescente bleue sera allumée.



CROATISCH Tehnički podaci

Dimenzije:
Senzor otisaka prstiju:
mogućnosti
Radni napon:
Relej:
Radna temperatura:
Kapacitet memorije:
Izjava o sukladnosti (CE)

44x75x29 mm
ATMEL Fingerchip™, čitač otiska prevlačenjem prsta bez
prepoznavanja latentnih otisaka
8 ~ 24 V DC
24 V DC, 500 mA (maks.)
-20 ~ +85 °C
< 150 otisaka prstiju
prema eurposkoj Direktivi 2002/95/EZ



Funkcija/pregled	Opis	Postupak
Učitavanje otiska prsta nadređenog korisnika	Očitavanje prva 3 prsta za upravljanje ostalim korisnicima	Početno stanje (crvena/zelena i plava LED lampica su uključene) → 3 x učitajte otisak prsta nadređenog korisnika (pričekajte 3 s nakon svakog učitavanja)
Učitavanje otiska prsta podređenog korisnika	Otisci prstiju podređenog korisnika rabe se za otvaranje vrata (podređeni korisnik ne smije biti jednak nadređenom korisniku)	Prst nadr. korisnika → Učitavanje otiska prsta podr. korisnika (1~3 puta) → Prst nadr. korisnika
Otvaranje vrata		Podređeni korisnik prevlači prst preko senzora
Brisanje svih otisaka (resetiranje)	Resetiranje uređaja na tvorničke postavke	Postoje dva načina: (1) 3x prst nadr. korisnika → čekanje 30 s → početno stanje (2) S infracrvenom tipkom: DA → Šifra (xxxx) → OK (U REDU)
Terminal za otključavanje	Napuštanje zaključanog načina rada i povratak u normalan način rada	Dva puta preko senzora prevucite valjani prst (podređenog ili nadređenog korisnika)

Sve funkcije (pojednosti)

1. Učitavanje otiska prsta nadređenog korisnika (3 x prst nadređenog korisnika: može biti isti prst, tri puta)

Uvjeti: Aparat je inicijaliziran. Crvena, zelena i plava LED lampica svijetle.

- ✓ Prevucite **prvi** prst nadređenog korisnika preko senzora.
Crvena i zelena LED lampica: trepere približno 1 s->isključuju se ->ponovo zasvijetle za sljedeći prst nadređenog korisnika.
- ✓ Sada prevucite **drugi** prst nadređenog korisnika preko senzora.
Crvena i zelena LED lampica: trepere približno 1 s->isključuju se ->ponovo zasvijetle za sljedeći prst nadređenog korisnika.
- ✓ Sada prevucite **treći** prst nadređenog korisnika preko senzora.
Zelena LED lampica treperi približno 3 s. Učitavanje otisaka prstiju nadređenog korisnika je dovršeno. Sada se može učitati otisak prsta podređenog korisnika.
- Ako kvaliteta otiska prsta nadređenog korisnika prevučenog preko senzora nije optimalna, zasvijetle zelena i crvena LED lampica. -> Ponovite.

2. Učitavanje otisaka prstiju podređenih korisnika (podređeni otisak mora se razlikovati od nadređenog otiska!)

Uvjet: svijetli samo plava LED lampica.

- ✓ Jednom prevucite prst nadređenog korisnika preko senzora. Crvena i zelena LED lampica: trepere približno 3 s -> isključuju se.
- ✓ Prevucite prst novog podređenog korisnika (isti prst: 1~3 puta). Ako je kvaliteta otiska u redu, zasvijetli zelena LED lampica. Ako nije, zasvijetli crvena.
- ✓ Za dovršetak učitavanja otiska prsta podređenog korisnika: Još jednom prevucite prst nadređenog korisnika preko senzora.
Crvena i zelena LED lampica: trepere približno 3 s -> isključuju se.

3. Identifikacija

Uvjet: svijetli samo plava LED lampica.

- ✓ Prevucite prst podređenog korisnika. Ako je kvaliteta otiska u redu, zasvijetli zelena LED lampica. Ako nije, zasvijetli crvena.

4. Izbriši sve (resetiranje): Current CODE

- ✓ S infracrvenom tipkom: **DA -> CODE-> OK**
Aparat je inicijaliziran. Crvena, zelena i plava LED lampica svijetle.
Tvorničke postavke: xxxxxx (4~6-digits) , za mijenjanje šifre (vrlo važno):
D-> E-> Current CODE -> OK -> NEW CODE (xxxxxx) -> OK
- Savjeti: Druga mogućnost za brisanje (Reset): : Prst nadređenog korisnika **triput** prevucite preko senzora i pričekajte oko 30 s. -> Uređaj je inicijaliziran.

5. Zaključavanje i otključavanje terminala

- ✓ Zaključavanje: Pet puta se očit pogrešan otisak podređenog korisnika. Treperi crvena LED lampica.
- ✓ Otključavanje: Prevucite valjani prst (prst nadređenog ili podređenog korisnika) **dva puta**. -> Zasvijetli samo plava LED lampica.



DESIGN PLUS
powered by light building



SLOVENISCH

Tehnični podatki

Mere:	44x75x29 mm
Senzor prstnih odtisov:	ATMEL Fingerchip™, tehnologija Swipe Sensor brez latentnih prstnih
Obratovalna napetost:	8 ~ 24 V enosmerne napetosti
Rele:	24 V enosmerne napetosti 500 mA (največ)
Obratovalna temperatura:	-20 ~ +85 °C
Zmogljivost shranjevanja:	< 150 prstnih odtisov
Izjava o skladnosti (CE):	po smernici EU 2002/95/EG



Funkcija	Opis	Postopek
Pomnjenje glavnega prstnega odtisa	Določitev prstnega odtisa za upravljanje	Stanje ob dobavi (svetijo rdeča + zelena + modra LEDlučka) → Pomnjenje 3 glavnih prstnih odtisov (po vsakem posnetku odtisa je treba počakati pribl. 3 s)
Pomnjenje prstnega odtisa uporabnika	Optično branje prstnega odtisa uporabnika	Glavni prstni odtis → optično branje prstnega odtisa uporabnika..... → glavni prstni odtis
Identifikacija		Prst uporabnika povlecite preko tipala
Izbriši vse prstne odtise (ponastavi)	Ponastavitev na prvotno stanje	3 glavni prstni odtisi → počakajte 30 s → stanje ob dobavi (svetijo rdeča + zelena + modra LED-lučka) ali z IR-daljinskim upravljalnikom: DA->Koda->OK
Odklepanje terminala	Izhod iz zaklenjenega načina	2-krat preko tipala zaporedoma povlecite shranjen prst (glavni ali uporabniški)

Vse funkcije (podrobnosti)

1. Vpis glavnega prstnega odtisa (3 x glavni prstni odtis: trikrat lahko uporabite isti prst)

Pogoji: Naprava je nastavljena; svetijo rdeča, zelena in modra svetlobna dioda

- ✓ Položite **prvi** glavni prst na senzor.
Rdeča & zelena svetlobna dioda: utripata približno 1 sekundo -> ugasneta -> ponovno zasvetita za naslednji glavni prst
- ✓ Položite **drugi** glavni prst na senzor.
Rdeča & zelena svetlobna dioda: utripata približno 1 sekundo -> ugasneta -> ponovno zasvetita za naslednji glavni prst
- ✓ Tretjič položite **tretji** glavni prst na senzor.
Zelena svetlobna dioda utripa približno 3 sekunde. Vpis glavnega prsta je končan. Zdaj lahko vpišete prst uporabnika.
- Če ste glavni prst položili na senzor in kakovost ni najboljše, svetita zelena in rdeča svetlobna dioda -> Ponovite.

2. Vpis prsta uporabnika (Prst uporabnika se mora razlikovati od glavnega prsta!)

Pogoji: sveti le modra svetlobna dioda

- ✓ Glavni prst enkrat položite na senzor. Rdeča & zelena svetlobna dioda: utripata približno 3 sekunde -> ugasneta
- ✓ Položite nov prst uporabnika (isti prst: 1–3-krat), če je kakovost V REDU, sveti zelena, sicer pa rdeča svetlobna dioda
- ✓ Za končanje vpisa prsta uporabnika: Glavni prst ponovno položite na senzor. Rdeča & zelena svetlobna dioda: utripata približno 3 sekunde -> ugasneta

3. Prepoznavanje

Pogoji: sveti le modra svetlobna dioda

- ✓ Položite prst uporabnika, če je V REDU, sveti zelena, sicer pa rdeča svetlobna dioda

4. Izbriši vse (Ponastavitev): Current CODE

- ✓ Z infrardečo tipkovnico: **DA -> CODE -> OK**

Naprava je nastavljena; svetijo rdeča, zelena in modra svetlobna dioda

Tovarniške nastavitve: xxxxxx (4–6-digits) , spreminjanje kode (Zelo pomembno):

D -> E -> Current CODE -> OK -> NEW CODE (xxxxxx) -> OK

- Nasveti: Druga možnost za brisanje (ponastavitev): **Trikrat** položite glavni prst na senzor in počakajte približno 3 sekunde -> Naprava je nastavljena.

5. Zaklepanje in odklepanje terminala

- ✓ Zaklepanje: 5-krat napačen prst uporabnika, rdeča svetlobna dioda utripa
- ✓ Odklepanje: **Dvakrat** položite veljaven prst (prst uporabnika ali glavni prst) -> sveti le modra svetlobna dioda

